

## Protokoll

### Zur 06. Tagung des Sozialausschusses des Stadtrates Schmölln am 18. Februar 2020

---

Zeit : Dienstag, am 18. Februar 2020  
von 18:30 Uhr bis 20:36 Uhr

Ort : Ratssaal  
04626 Schmölln, Markt 1

#### *Anwesende Ausschussmitglieder:*

Herr Dr. Volker Siegmund - SPD-Fraktion – *Vorsitzender des Sozialausschusses*  
Herr Schrade - *Bürgermeister*  
Herr Julian Degner - Fraktion CDU – *stellv. Vorsitzender des Sozialausschusses*  
Herr Markus Bär - Fraktion Bürger für Schmölln  
Herr Ralf Gleitsmann - Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln  
Herr Andy Franke - Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln  
Herr Matthias Mielke - SPD-Fraktion  
Herr Roland Radermacher - Fraktion Bürger für Schmölln  
Frau Claudia Rauschenbach - Fraktion CDU  
Herr Wolfgang Großmann - Fraktion DIE LINKE – *Vertretung Frau Strobel*  
Herr Jörg Wiswe - Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln

#### *Anwesende Sachkundige Bürger:*

Herr Julius Bubinger - SPD-Fraktion  
Frau Salome Fischer - Fraktion Neues Forum  
Herr Roland Heinke - Fraktion CDU  
Frau Monika Müller - Fraktion Bürger für Schmölln  
Herr Andy Schade - Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln

Der Sozialausschuss besteht aus 13 stimmberechtigten Mitgliedern  
anwesend zu Tagungsbeginn sind: 11 stimmberechtigte Sozialausschussmitglieder  
– siehe Protokollverlauf -

#### *Entschuldigt :*

##### *Mitglieder des Ausschusses bzw. deren Vertretung:*

Herr Jens Göbel - Fraktion Neues Forum – *Vertretung Frau Dr. Werner*  
Herr Klaus Hübschmann - Fraktion DIE LINKE – *Vertretung Frau Lukasch*  
Frau Ute Lukasch - Fraktion DIE LINKE  
Frau Ute Strobel - Fraktion DIE LINKE  
Frau Dr. Gundula Werner - Fraktion Neues Forum

#### *Sachkundige Bürger:*

Herr Gert Hußner - Fraktion DIE LINKE

#### *Unentschuldigt:*

-

Gäste : Frau Rödel – Leiterin Hauptamt  
2 Bürger

## Tagesordnung:

### **Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Tagung durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Feststellung der form- und fristgerechten Sitzungsladung und Beschlussfähigkeit
2. Zustimmung zur Tagesordnung (öffentlicher Teil)
3. Genehmigung der Niederschrift zur 05. Tagung des Sozialausschusses am 03. Dezember 2019 (öffentlicher Teil)

#### **4. Behandlung von Anträgen nach Förderrichtlinien** **If.Nr.:**

- |  |       |
|--|-------|
| 4.1. Feuerwehrverein Schloßig e.V.                               | 01/20 |
| 4.2. Feuerwehrverein Schloßig e.V.                               | 02/20 |
| 4.3. LSV 1889 Altkirchen e.V.                                    | 04/20 |
| 4.4. Freunde und Förderer der Grundschule Altkirchen             | 05/20 |
| 4.5. DMSG LV Thüringen e. V. SHG Multiple Sklerose Schmölln      | 06/20 |
| 4.6. SV Fortschritt Schmölln 1951 e.V.                           | 08/20 |
| 4.7. Spieleleute-Union „Frisch voran“ e.V. SG Schmölln / Gößnitz | 09/20 |
| 4.8. SSV Traktor Nöbdenitz e.V.                                  | 11/20 |
| 4.9. Katholisches Pfarramt Altenburg Katholische Jugend Schmölln | 12/20 |
| 4.10. SV Osterland Lumpzig e.V.                                  | 13/20 |

#### **5. Beschlussvorlage** **Vorl.-Nr.:**

Pauschale, finanzielle Förderung der Tätigkeit der Feuerwehrvereine im Stadtgebiet Schmölln V 0154/2020

6. Sonstiges
7. Fragestunde der Einwohner der Stadt Schmölln

## Verlauf der Tagung:

### **zu 1.**

#### **Eröffnung der Tagung durch den Vorsitzenden des Sozialausschusses und Feststellung der form- und fristgerechten Sitzungsladung und Beschlussfähigkeit**

Die Tagung wird vom Vorsitzenden des Sozialausschusses, Herrn Dr. Siegmund, geleitet. Herr Dr. Siegmund eröffnet um 18:30 Uhr die Sitzung und begrüßt die anwesenden Sozialausschussmitglieder und die Gäste. Er stellt die form- und fristgerechte Sitzungsladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 stimmberechtigten Sozialausschussmitgliedern fest.

- Gegen diese Feststellung werden keine Einwände erhoben.

## **zu 2.: Zustimmung zur Tagesordnung**

Die Tagesordnung ist dem Sozialausschuss zugegangen und wird zur Abstimmung gestellt.  
(Anlage 1)

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

## **zu 3.: Genehmigung der Niederschrift zur 05. Tagung des Sozialausschusses am 3. Dezember 2019 (öffentlicher Teil)**

Die o. g. Niederschrift (öffentlicher Teil) wird von Herrn Dr. Siegmund zur Abstimmung gestellt.  
(Anlage 2)

- Der Sozialausschuss genehmigt den öffentlichen Teil der o. g. Niederschrift.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen/0 Nein-Stimmen/1 Enthaltung  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

## **zu 4.: Behandlung von Anträgen nach Förderrichtlinien**

Herr Dr. Siegmund resümiert, man befinde sich aktuell in einem Lernprozess bzw. einer Übergangszeit auch in Hinsicht auf die neue Förderrichtlinie. Im Moment sei es aufgrund der Art und Weise der Antragstellung teilweise sehr schwierig sich über die Förderhöhe der einzelnen Maßnahmen ein Urteil zu bilden. Es fehle an Transparenz.

Anschließend informiert er, dass zur Vorberatung der Sitzung ein Antragsvolumen in Höhe von ca. 8.000 Euro vorlag, so z.B. auch ein Antrag auf Bezuschussung einer Baumaßnahme. Dieser sei beim Sozialausschuss falsch platziert gewesen. Dieses Projekt habe man mit Frau Rödels Unterstützung auf den richtigen Weg bringen können. Zu zwei weiteren Anträgen müsse man sich intern noch einmal zur Verfahrensweise verständigen. Die Beratung dieser habe man deshalb verschieben müssen.

*Des Weiteren informiert Herr Dr. Siegmund, dass vor der Genehmigung und Veröffentlichung der Haushaltssatzung für das Jahr 2020 die Mittel der heute befürworteten Anträge nicht ausgezahlt werden können.*

Herr Schrade erklärt, dass man im Haushaltsplan in der HH-St. 47300.71810 für soziale Vereine fälschlicherweise 10.000 Euro, statt der vereinbarten 13.000 Euro hinterlegt habe (Anlage 3). Man werde versuchen einige Anträge anderen HH-St. zuzuordnen, im Rahmen dessen was rechtlich zulässig sei. Dieses Vorgehen ermögliche eine Ausgabe in Höhe der ursprünglich geplanten 13.000 Euro.

Herr Dr. Siegmund informiert, dass im Ratsinformationssystem die Übersicht der in 2019 durch den Sozialausschuss verausgabten Mittel eingestellt worden sei. Parallel habe man den Mitgliedern diese Daten per E-Mail zukommen lassen.

### **zu 4.1.: Feuerwehrverein Schloßig e.V. 01/20 (Anlage 4)**

Antrag: Zuschuss zum Weihnachtsmarkt am 21.12.2020

Herr Dr. Siegmund stellt die beantragten und vorberatene 150,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 150,00 € zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0159/2020

**zu 4.2.: Feuerwehrverein Schloßig e.V. 02/20 (Anlage 5)**

Antrag: Zuschuss zur Rentnerweihnachtsfeier am 12.12.2019

Herr Dr. Siegmund erklärt, es habe Unklarheiten bei den Ausgaben für den Künstler gegeben. Trotz Nachfrage habe man diese nicht vollständig befriedigend belegen können. Allerdings sei nachvollziehbar, dass eine Weihnachtsfeier der Altersabteilung zum geselligen Zusammenleben gehöre.

Herr Mielke hinterfragt die Tatsache, dass in 2019 eingegangene Anträge wie die beiden des Feuerwehrverein Schloßig e.V. durch Mittel aus 2020 abgedeckt werden. Herr Dr. Siegmund antwortet, dies sei möglich und entspreche der in der Vergangenheit üblichen Verfahrensweise.

Herr Franke schlägt vor, dem erbetenen Zuschuss in Höhe von 100,- Euro zu zustimmen.

Herr Dr. Siegmund stellt 100,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 100,00 € zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0160/2020

**zu 4.3.: LSV 1889 Altkirchen e.V. 04/20 (Anlage 6)**

Antrag: Zuschuss für die Anschaffung von Equipment für die Sektion Volleyball

Herr Dr. Siegmund erklärt, man befürworte die Förderung in Höhe des erbetenen Zuschusses, auch wenn kein Eigenanteil gemäß der Förderrichtlinie erbracht werde.

Herr Franke ergänzt, der Verein habe die Jugendmannschaft neu aufgebaut. Ein Großteil der dafür notwendigen Ausgaben seien mit eigenen Mitteln finanziert worden (Info Herr Gleitsmann: Volleyballnetz ca. 800 €, Dresse ca. 200 €)

Herr Schrade erklärt, man bewerte diesen Antrag als eine Anschlussfinanzierung für das Gesamtprojekt: Aufbau einer neuen Abteilung. Nur unter diesem Aspekt könne man einer diesem Antrag zugrundeliegenden hundertprozentigen Förderung zustimmen.

Herr Dr. Siegmund stellt die beantragten und vorberatenen 220,91 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 220,91 € zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0161/2020

**zu 4.4.: Freunde und Förderer der Grundschule Altkirchen 05/20 (Anlage 7)**

Antrag: Zuschuss für die T-Shirts der Schulanfänger

Herr Franke erklärt, die T-Shirts werden von allen Schulklassen (= 92 Kinder) für repräsentative Zwecke eingesetzt. Die T-Shirts seien mittlerweile abgetragen und sollen erneuert werden. Der Ortsteilrat Altkirchen habe letztes Jahr die Maßnahme mit 100,00 Euro unterstützt.

Herr Dr. Siegmund stellt den beantragten Zuschuss über 200,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 200,00 € zu.

Abstimmung: 9 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 2 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0162/2020

#### **zu 4.5.: DMSG LV Thüringen e. V. SHG Multiple Sklerose Schmölln 06/20 (Anlage 8)**

Antrag: Zuschuss zum Gruppentreffen im Februar

Herr Dr. Siegmund erklärt, dass es sich hierbei um einen Antrag der Selbsthilfegruppe in Schmölln innerhalb des Landesverbandes handele. Leider habe Frau Galfe, Gruppensprecherin der DMSG, aufgrund datenschutzrechtlicher Bedenken keine Angaben erbringen wollen bzw. können wie viele Mitglieder aus Schmölln am Theaterbesuch teilnehmen werden. Des Weiteren sehe Herr Dr. Siegmund das Abendessen als nicht förderfähig an und auch die Fahrtkosten könne man nur zu einem Teil berücksichtigen.

Herr Schrade und Herr Großmann teilen diese Bedenken.

Herr Radermacher stellt den Antrag auf Förderung in Höhe der erbetenen 240,00 €. Erkrankte Mitmenschen benötigen vollumfängliche Unterstützung. Herr Franke und Herr Bubinger schließen sich seinem Vorschlag an.

Herr Dr. Siegmund stellt einen Zuschuss in Höhe von 240,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 240,00 € zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0163/2020

#### **zu 4.6.: SV Fortschritt Schmölln 1951 e.V. 08/20 (Anlage 9)**

Antrag: Zuschuss zur Unterstützung der Kinder- und Jugendarbeit im Jahr 2020

Herr Wiswe erläutert den anhängenden Finanzierungsplan. Zu bedenken gibt er, dass man das darin enthaltene Familienturnier im vergangenen Jahr mangels Beteiligung habe absagen müssen. Dies könne sich wiederholen. Herr Dr. Siegmund erklärt, die Gelder seien entsprechend der Förderrichtlinie sachgebunden und müssen im Falle einer Turnierabsage auch anteilig zurückgezahlt werden. Herr Mielke ergänzt, dass dies für diesen Antrag allerdings erst mit in Krafttreten der neuen Förderrichtlinie zum Tragen käme. Herr Wiswe schlägt daher vor, sich auf eine Förderung in Höhe von 180,00 € zu einigen.

Herr Dr. Siegmund stellt den beantragten Zuschuss in Höhe von 180,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 180,00 € zu.

Abstimmung: 8 Ja-Stimmen / 3 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0164/2020

#### **zu 4.7.: Spieleleute-Union „Frisch voran“ e.V. SG Schmölln / Gößnitz 09/20 (Anlage 10)**

Antrag: Zuschuss zur Jugenderholungsmaßnahme vom 07.02. – 11.02.2020

Herr Dr. Siegmund informiert, dass die ausgereichten Zahlen bereits aktualisiert vorliegen, entsprechend der stattgefundenen Maßnahme. Der beantragte Zuschuss in Höhe von ursprünglich 420,00 € habe sich aufgrund der reduzierten Teilnehmerzahl auf 363,00 € korrigiert.

Herr Franke hinterfragt den Inhalt des bestehenden Vertrages zwischen dem Verein und der Stadt Schmölln. Herr Schrade erklärt, dass im Vertrag die Zahlung eines Zuschusses vereinbart worden sei unter der Bedingung, dass seitens des Vereins drei unentgeltliche Auftritte im Jahr erbracht werden.

Herr Dr. Siegmund wiederholt in diesem Zusammenhang seine bereits in der Vergangenheit geäußerte Bitte, die Verwaltung möge den Sozialausschuss über bestehende Verträge dieser Art informieren.

Herr Dr. Siegmund stellt den beantragten Zuschuss über 363,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 363,00 € zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0165/2020

#### **zu 4.8.: SSV Traktor Nöbdenitz e.V. 11/20 (Anlage 11)**

Antrag: Zuschuss zum „Nemzer Kinderfasching“ am 23.02.2020

Herr Großmann erklärt auf Nachfrage von Herrn Schrade, dass der Verein in der Vergangenheit viele Ausgaben über Spenden selbst abgedeckt habe. Leider sei der Eingang dieser Gelder rückläufig.

Herr Franke befürwortet den erbetenen Zuschuss in Höhe von 200,00 €. Bei einer zu erwartenden Teilnehmerzahl von 100 Kindern sei dieser Betrag durchaus gerechtfertigt.

Herr Dr. Siegmund stellt den erbetenen Zuschuss in Höhe von 200,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 200,00 € zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0167/2020

#### **zu 4.9.: Katholisches Pfarramt Altenburg Kath. Jugend Schmölln 12/20 (Antrag 12)**

Antrag: Zuschuss zum Familienprojekt „Nationalpark erleben“ 30.04. – 03.05.2020

Herr Dr. Siegmund stellt den erbetenen Zuschuss in Höhe von 200,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 200,00 € zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0167/2020

#### **zu 4.10.: SV Osterland Lumpzig e.V. 13/20 (Anlage 13)**

Antrag: Zuschuss zum Sportfest im Rahmen des 60 jährigen Bestehens des Vereins 10. und 11.07.2020

Herrn Dr. Siegmund fehle zu diesem Antrag eine Aufstellung der Gesamtkosten (4.000 €). Herr Schrade weiß zu berichten, dass man zum Zeitpunkt der Antragstellung nicht berücksichtigt habe, dass sich bei diesem Projekt auch der Ortsteilrat Lumpzig mit Mitteln einbringen werde sowie mit zusätzlichen Spendengeldern über den Verein zu rechnen sei. Herr Schrade sehe daher in einer Bezuschussung in Höhe von 400,00 € ein gutes Signal. In Anbetracht der geplanten umfangreichen Maßnahmen stellt Herr Franke den Antrag auf einen Zuschuss in Höhe von 600,00 €.

Herr Degner regt an, den Antrag bis zur Bekanntgabe der Mittelzugabe durch den Ortsteilrat zurückzustellen. Der geplante Zeitraum für diese Maßnahme lasse dies zu.

Herr Schrade antwortet, dass für die Planung der Maßnahme ein Aufschub ungünstig sei. Er schlägt deshalb vor, heute über einen Zuschuss in Höhe von z.B. 400,00 € zu beraten. Im Nachgang könne der Verein einen erneuten Antrag bis April einreichen, sollte die Mittelbewilligung durch den Ortsteilrat nicht in geplanter Höhe ausfallen. Auch werde man noch mit Unterstützung der Verwaltung Fördermittel beantragen.

Herr Dr. Siegmund schließt sich der Meinung von Herrn Schrade an und stellt den vorgeschlagenen Zuschuss in Höhe von vorerst 400,00 € zur Abstimmung.

Der Sozialausschuss stimmt der Bezuschussung in Höhe von 400,00 € zu.

Abstimmung: 6 Ja-Stimmen / 4 Nein-Stimmen / 1 Enthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0168/2020

#### **zu 5.: Pauschale, finanzielle Förderung der Tätigkeit der Feuerwehrvereine im Stadtgebiet Schmölln V 0154/2020 (Anlage 14)**

Herr Schrade erklärt, dass die Stadt Schmölln im Rahmen der Jahreshauptversammlung die Feuerwehrvereine jedes Jahr mit einem Zuschuss unterstütze. Die vorliegende Beschlussvorlage soll zukünftig die Rechtsgrundlage für die Zahlung dieser Zuwendung bilden. Der Feuerwehrverein Schmölln e.V. als größter aktiver Verein erhalte 200,00 € und alle anderen 12 Vereine 100,00 €.

Herr Schade weist daraufhin, dass der Feuerwehrverein Trebula in der Beschlussvorlage fehle. Frau Rödel fügt hinzu, dass auf Zuarbeit aus dem Ordnungsamt auch der Feuerwehrverein Weißbach noch ergänzt werden müsse. Herr Schrade antwortet, man werde beide Vereine beifügen und im Beschlusstext auf 15 Vereine abändern.

Beschluss: Der Sozialausschuss stimmt der Beschlussvorlage vorbehaltlich der redaktionellen Änderung zu.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen/ 0 Nein-Stimmen/ 0 Stimmenthaltungen  
(11 anwesende stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

B 0169/2020

#### **zu 6.: Sonstiges**

##### Nächste Tagung des Sozialausschusses

Herr Dr. Siegmund informiert, dass die nächste Tagung des Sozialausschusses für den 21.04.2020 vorgesehen sei. Dem Vorschlag von Herrn Franke entsprechend werde nach Altkirchen eingeladen. Herr Franke schlägt für diese Sitzung den Besuch der beiden Kitas in Altkirchen vor.

##### Projekt: Transformation im ländlichen Raum

Herr Schrade informiert, dass man zum 04. März alle Stadtrats- und Ortsteilratsmitglieder sowie die Ortsteilbürgermeister zu einer öffentlichen Veranstaltung nach Altkirchen in den Saal der Gaststätte einlädt. Allen Interessierten werde an diesem Tag das Projekt:

Transformation im ländlichen Raum vorgestellt. Herr Schrade informiert die Anwesenden kurz über den Inhalt und den hinter dem Projekt stehenden Gedanken.

#### Spendenaktion: Laptops für die Regelschule

Herr Radermacher hinterfragt den Übergabezeitpunkt der Laptops für die Regelschule, welche durch Spendengelder finanziert worden sind. (Fahrradtour nach Dobeles in 2019). Die Schule müsse nun auch noch ein Medienkonzept erarbeiten, um den zukünftigen Einsatz der Laptops zu begründen. Warum? Die technische Ausrüstung der Schule beschränke sich aktuell auf nur einen, über 60 Jahre alten PolyLux, begründet Herr Radermacher sein Unverständnis. Der Zustand sei untragbar.

Herr Schrade antwortet, dass für die Ausstattung der Schulen der Landkreis verantwortlich sei. Auf die Spendenaktion mit dem Rad habe man sich geeinigt, um für die Schüler zusätzlich etwas auf den Weg zu bringen. Es seien Spenden in Höhe von ca. 6.000 Euro zusammengetragen worden und man habe dieses Projekt seitens der Verwaltung vorbereitet und begleitet. Das Geld befinde sich bereits auf dem Konto des Fördervereins und man werde die Schule auch weiterhin bei der Umsetzung unterstützen. Die Ausarbeitung des von Herrn Radermacher angesprochenen Konzeptes beruhe auf dem Abruf von Mitteln aus dem Digitalpakt und stehe nicht in Verbindung mit diesem Projekt. Nach Vollzug werde Herr Schrade darüber informieren.

#### Veranstaltungstermine im Stadtgebiet

Herr Franke merkt an, dass ein Vereinsfest der Stadt Schmölln terminlich für dasselbe Wochenende geplant worden sei wie das 50. Reit- und Springturnier in Altkirchen. Dies sei denkbar ungünstig. Herr Franke bittet den Termin zu überdenken. Herr Schrade nimmt das Anliegen entgegen, sieht aber wenig Handlungsspielraum da in dieser Zeit an vielen Wochenenden Veranstaltungen stattfinden.

#### Kindertagesstätte in Lohma

Herr Degner möchte wissen, ob es angedacht sei im Sommer in der Kita in Lohma ein Sonnensegel anzubringen und wann der defekte Zaun verschlossen werde. Frau Rödel antwortet, die Reparatur des Zaunes werde sie hinterfragen. Dies sollte aber erledigt sein. Bezüglich des Sonnenschutzes habe man im letzten Sommer bereits Sonnenschirme zur Verfügung gestellt. Sie werde aber finanzseitig prüfen, ob die zusätzliche Anbringung eines Segels möglich sei.

#### **zu 7.: Fragestunde der Einwohner der Stadt Schmölln**

- Es bestehen keine Fragen.

Herr Dr. Siegmund beendet den öffentlichen Teil zur 06. Tagung des Sozialausschusses um 19:40 Uhr.

Zwei Bürger verlassen den Sitzungsraum.

**Dr. Siegmund**  
**Vorsitzender des Sozialausschusses**

Schnell  
Protokollantin

**Im Anschluss wird mit dem nicht öffentlichen Teil fortgeführt.**